

**Zmluva o zriadení vecného bremena č. 28 88 0494 26 00**  
**uzatvorená podľa § 151n a nasledujúcich ustanovení Občianskeho zákonníka**  
**medzi zmluvnými stranami**  
evidenčné číslo oprávneného 261281-2218000007-ZoVP-VB

**Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava

zastúpené: Ing. arch. Matúšom Vallom, primátorom

osoba oprávnená na podpis zmluvy: Mgr. Klaudia Lušpaiová, vedúca oddelenia majetkových vzťahov Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy, na základe podpisového poriadku účinného v čase podpisu tejto zmluvy

Peňažný ústav: Československá obchodná banka, a.s.

Číslo účtu: (IBAN) SK5875000000000025828453

BIC-SWIFT: CEKOSKBX

Variabilný symbol: 2888049426

IČO: 00603481

**(ďalej ako „povinný z vecného bremena“)**

a

**Západoslovenská distribučná, a.s.**

Sídlo: Čulenova 6, 816 47 Bratislava

Zastúpený: Ing. Xénia Albertová – vedúca tímu vlastníckeho manažmentu  
na základe poverenia č. 00887-URI-POIN zo dňa 12.01.2026  
Jaroslav Klimaj – expert vlastníckeho manažmentu  
na základe poverenia č. 00887-URI-POIN zo dňa 12.01.2026

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

IBAN: SK59 1100 0000 0026 2610 6826

SWIFT: TATRSKBX

IČO: 36 361 518

DIČ: 2022189048

IČ DPH: SK2022189048

Zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sa, vložka číslo: 3879/B

**(ďalej aj ako „oprávnený z vecného bremena“)**

a

**Kalos, s.r.o.**

So sídlom: Dvořákovo nábrežie 10, 811 02 Bratislava

Zastúpené: Ing. Radoslav Christov, konateľ

Zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sro, vložka číslo: 40241/B

IČO: 36 292 966

DIČ: 2022178873

Peňažný ústav: J&T BANKA, a.s.

Číslo účtu: SK46 8320 0000 0012 0000 6188

**(ďalej aj ako „platiteľ“)**

**Článok 1**  
**Úvodné ustanovenia**

1. Povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom pozemkov registra C KN v k. ú. Nivy, parc. č. 21844/135 – zastavané plochy a nádvorcia vo výmere 6 m<sup>2</sup> a parc. č. 21844/136 – zastavané plochy a nádvorcia vo výmere 29 m<sup>2</sup>, LV č. 797. Pozemky sa nachádzajú v okrese

Bratislava II, v obci Bratislava-mestská časť Bratislava-Ružinov (ďalej ako „Zaťažená nehnuteľnosť“).

2. Táto zmluva sa uzatvára v nadväznosti na žiadosť platiteľa, ktorý požiadala o vypracovanie zmluvy o zriadení vecného bremena práva umiestnenia stavby „Prekládka Trafostanice TS 0276, SO 112 Distribučná trafostanica TS1-preložka TS 0276“. Na základe zmluvy o preložke elektroenergetického zariadenia uzavretej medzi platiteľom a oprávneným z vecného bremena Západoslovenskou distribučnou a.s. č. 2218000007-ZoVP zo dňa 23.03.2023 (ďalej len „Zmluva o preložke elektroenergetického zariadenia“), je platiteľ povinný riešiť celý proces preložky ako stavebník v územnom, stavebnom aj kolaudačnom konaní, pričom v zmysle § 45 ods. 2 zákona č. 215/2012 Z. z. v znení neskorších predpisov sa vlastníctvo prekladaného elektrorozvodného zariadenia jeho preložkou nemení.

## Článok 2 Zriadenie vecného bremena

1. Povinný z vecného bremena ako výlučný vlastník Zaťaženej nehnuteľnosti touto zmluvou zriaďuje v prospech oprávneného z vecného bremena **vecné bremeno in personam**, obsahom ktorého je povinnosť vlastníka Zaťaženej nehnuteľnosti počas trvania vecného bremena strpieť vecné bremeno spočívajúce v práve vybudovania, užívania, prevádzkovania a opravy stavby „Prekládka Trafostanice TS 0276, SO 112 Distribučná trafostanica TS1-preložka TS 0276“.

2. Oprávnený z vecného bremena vyhlasuje a podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že ako vecné bremeno zriadené touto zmluvou prijíma.

3. Dňa 18.06.2026 schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy uznesením č. 1310/2026 zriadenie vecného bremena k zaťaženému pozemku.

## Článok 3 Odplata za vecné bremeno

1. Vecné bremeno sa zriaďuje za jednorazovú odplatu v celkovej sume **2 080,00 EUR** (slovom dvetisícosemdesiat EUR) v zmysle schváleného uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy.

2. Platiteľ sa zaväzuje uhradiť **160,00 eur** ako rozdiel medzi jednorazovou odplatou za zriadenie vecného bremena v sume 2 080,00 eur a predbežnou odplatou za zriadenie vecného bremena v zmysle zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 288804962400/0099 zo dňa 27.08.2024 v sume 1 920,00 eur, **na účet povinného z vecného bremena, vedený v Československej obchodnej banke, a.s., číslo účtu IBAN SK5875000000000025828453, variabilný symbol č. 2888049426**, do 30 dní odo dňa obojstranného podpísania tejto zmluvy.

3. Náklady na vyhotovenie znaleckého posudku v sume **410,00 eur** je platiteľ povinný uhradiť na účet hlavného mesta SR Bratislavy **IBAN SK7275000000000025827813**, vedený v Československej obchodnej banke, a.s., **variabilný symbol č. 2888049426** naraz do 30 dní odo dňa podpísania tejto zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

4. V prípade oneskorenej platby sa oprávnení z vecného bremena zaväzujú zaplatiť povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania. Týmto ustanovením nie je dotknuté ustanovenie § 545 ods. 2 Občianskeho zákonníka a povinný z vecného bremena má právo od oprávnených z vecného bremena požadovať popri plnení aj úroky z omeškania, ako aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky presahujúcu zmluvnú pokutu.

## Článok 4

### **Čas trvania vecného bremena**

1. Vecné bremeno in personam podľa tejto zmluvy sa zriaďuje bez časového obmedzenia.
2. Vecné bremeno zaniká zo zákona v zmysle odseku 2 a 4 § 151p Občianskeho zákonníka.

### **Článok 5 Odstúpenie od zmluvy**

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený jednostranne odstúpiť od zmluvy v nasledovných prípadoch:

- ak platiteľ neuhradí jednorazovú odplatu v zmysle článku 3 tejto zmluvy,
- *ak povinný z vecného bremena bude predmet zmluvy – zaťaženú nehnuteľnosť potrebovať na plnenie samosprávnych funkcií v zmysle platných právnych predpisov,*
- ak účel zriadenia vecného bremena zanikne, alebo
- ak výkonom vecného bremena v rozpore s touto zmluvou vzniká povinnému z vecného bremena neprimeraná škoda.

### **Článok 6 Vedľajšie ustanovenia**

1. Oprávnený z vecného bremena/platiteľ je povinný primerane znášať všetky náklady vynaložené na zachovanie a údržbu pozemku, na ktorom vecné bremeno zriadené touto zmluvou viazne.

2. Povinný z vecného bremena má právo vyžadovať náhradu škody, ktorá mu vznikla pri výkone vecného bremena oprávnenou osobou v rozpore s touto zmluvou.

3. Povinný z vecného bremena prehlasuje, že nemá vedomosť o tom, že bol ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy uplatnený nárok na navrátenie vlastníctva k Zaťaženej nehnuteľnosti.

4. Oprávnený z vecného bremena sú oboznámení so stanoviskami odborných útvarov Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy k zriadeniu vecného bremena, a to so stanoviskom oddelenia usmerňovania investičnej činnosti č. MAGS OUIK 50623/2026-84651 zo dňa 17.02.2026, stanoviskom oddelenia dopravného inžinierstva č. MAG ODI 81612/2026 zo dňa 20.02.2026, stanoviskom oddelenia pešej a cyklistickej dopravy č. MAG 87656/2026 zo dňa 10.02.2026, stanoviskom oddelenia parkovania MAGS OP 40609/2026-141992 zo dňa 25.02.2026, stanoviskom sekcie správy a údržby ciest MAGS SSÚC 50679/2026-113572 zo dňa 12.02.2026, stanoviskom oddelenia sieťovej infraštruktúry zo dňa 09.02.2026, stanoviskom oddelenia životného prostredia MAG 82755/2026 zo dňa 03.03.2026, stanovisko oddelenia tvorby mestskej zelene MAGS OTMZ 49187/2026-196147 zo dňa 27.03.2026; oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje dodržiavať podmienky stanovené v uvedených stanoviskách.

### **Článok 7 Platnosť a účinnosť zmluvy**

1. Zmluva o zriadení vecného bremena nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvy oboma zmluvnými stranami.

2. Táto zmluva o zriadení vecného bremena je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

3. Právo zodpovedajúce vecnému bremenu nadobudne oprávnený z vecného bremena vkladom do katastra nehnuteľností. Právne účinky vkladu vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia o jeho povolení príslušnou správou katastra. Rozhodnutie o povolení vkladu nadobúda právoplatnosť dňom jeho vydania.

4. Návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností podáva povinný z vecného bremena pri dodržaní podmienok stanovených v článku 3 tejto zmluvy, t. z. po zaplatení 160,00 eur (rozdiel medzi jednorazovou odplatou a predbežnou odplatou) a nákladov na vyhotovenie znaleckého posudku – za zaplatenie sa považuje pripísanie na účet povinného z vecného bremena. V prípade omeškania so zaplatením odplaty za zriadenie vecného bremena podáva povinný z vecného bremena návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností až po zaplatení sankcií uvedených v článku 3 tejto zmluvy.

5. Do doby povolenia vkladu vecného bremena sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami zmluvy.

6. Poplatok z návrhu na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností hradí platiteľ pri podávaní návrhu na vklad do katastra nehnuteľností.

### **Článok 8 Záverečné ustanovenia**

1. K zmene jednotlivých ustanovení tejto zmluvy môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku alebo ak to vyplýva zo zmien a doplnkov všeobecne záväzných platných právnych predpisov.

2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.

3. Zmluva o zriadení vecného bremena sa vyhotovuje v 8-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých 2 exempláre budú predložené Okresnému úradu Bratislava, katastrálnemu odboru, k návrhu na vklad vecného bremena, štyri rovnopisy si ponechá povinný z vecného bremena. Oprávnení z vecného bremena obdržia po podpise zmluvy oboma zmluvnými stranami fotokópiu zmluvy za účelom splnenia povinností vyplývajúcich im z tejto zmluvy, po jednom rovnopise zmluvy pre každého oprávneného z vecného bremena im povinný z vecného bremena odovzdá až po podaní návrhu na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností.

V Bratislave dňa ..... 14. 10. 2026

**Povinný z vecného bremena:**

**za Hlavné mesto SR Bratislava**

Mgr. Klaudia Lušpaiová  
vedúca oddelenia majetkových vzťahov

V Bratislave dňa ..... 24-09-2026

**Oprávnený z vecného bremena :**

**za Západoslovenská distribučná, a.s.**

Ing. Xénia Albertová  
vedúca tímu vlastníckeho manažmentu

Jaroslav Klimaj  
expert vlastníckeho manažmentu

V Bratislave dňa ..... 24.9.2026

**Platiteľ:**  
**za Kalos, s.r.o.**

Ing. Radoslav Christov  
konateľ

## POVERENIE

Spoločnosť Západoslovenská distribučná, a.s., zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III., oddiel Sa, vložka číslo 3879/B, so sídlom Čulenova 6, 81647 Bratislava, IČO: 36 361 518, zastúpená: Ing. Radoslav Haluška, predseda predstavenstva, a Ing. Marcel Fitere, člen predstavenstva (ďalej len „Spoločnosť“) týmto

poveruje

svojich zamestnancov,

Poverený: Ing. Xénia Albertová  
Narodený: [REDACTED]  
Trvale bytom: [REDACTED]  
Pracovné zaradenie: vedúca tímu vlastníckeho manažmentu

a

Poverený: Jaroslav Klimaj  
Narodený: [REDACTED]  
Trvale bytom: [REDACTED]  
Pracovné zaradenie: expert vlastníckeho manažmentu

(ďalej len „poverené osoby“)

na zastupovanie Spoločnosti a vykonávanie právnych úkonov vo veciach:

- súvisiacich so zabezpečením všetkých fáz prípravy a realizácie stavieb a zabezpečením majetkovoprávneho vysporiadania, a za tým účelom jednanie s orgánmi štátnej správy a samosprávy,
- súvisiacich so zabezpečením majetkovoprávneho vysporiadania za účelom získania vlastníckeho práva alebo iných práv k nehnuteľnostiam dotknutých realizáciou stavieb, vrátane zariadenia všetkých s tým súvisiacich úkonov, v mene a na účet Spoločnosti; a za týmto účelom najmä, ale nie výlučne, zabezpečenie všetkej potrebnej dokumentácie, identifikácie nehnuteľností dotknutých stavbou, ich vlastníkov, prípadne užívateľov, a tiarch na týchto nehnuteľnostiach,
- podpisovania zmlúv o kúpe nehnuteľností, zmlúv o budúcej kúpe nehnuteľností, zmlúv o zriadení vecného bremena, zmlúv o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena, zmlúv o zrušení vecného bremena, zmlúv o poskytnutí jednorazovej náhrady za zriadenie vecného bremena, zmlúv o poskytnutí jednorazovej náhrady za nútené obmedzenie v užívaní nehnuteľností v ochrannom pásme, dohôd o zabezpečení práv k nehnuteľnostiam, návrhov na vklad vlastníckeho práva alebo iných práv k nehnuteľnostiam do katastra nehnuteľností, návrhov na zápis práv k nehnuteľnostiam záznamom, zmlúv o postúpení práv a povinností z územného rozhodnutia, stavebného povolenia, z rozhodnutia o stavebnom zámere a ohlásenia (stavebných úprav, drobnej stavby a stavby), plnomocenstiev, ak dohoda o splnomocnení je súčasťou zmlúv o kúpe nehnuteľností alebo zmlúv o zriadení vecného bremena alebo zmlúv o zrušení vecného bremena,

a aby v súvislosti s uvedeným v mene Spoločnosti :

- a) preberali doklady, alebo ich kópie, zo spisov a zo zbierok listín vyhotovované, evidované alebo archivované katastrálnymi odbormi príslušných okresných úradoch bez rozdielu ich miestnej príslušnosti,
- b) podpisovali, podávali a preberali všetky dokumenty, žiadosti, návrhy a iné podania na to potrebné, vrátane vzdania sa opravných prostriedkov.

Toto poverenie oprávňuje poverené osoby k vymedzeným úkonom, pričom poverené osoby môžu konať samostatne, okrem prípadov, pre ktoré sa požaduje písomná forma. V takomto prípade poverené osoby konajú spoločne v rozsahu tohto poverenia.

Spoločnosť Západoslovenská distribučná, a.s., zároveň odvoláva Poverenie č. 00656-URI-POIN udelené Ing. Xénii Albertovej a Jaroslavovi Klimajovi dňa 15.10.2024 a týmto poverením ho s účinnosťou od 12.01.2026 v plnom rozsahu nahrádza.

Toto poverenie je platné dňom vystavenia a platí až do jeho odvolania.

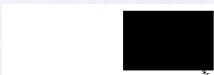
V Košiciach, dňa 12 -01- 2026

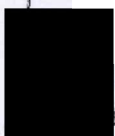
Za Západoslovenská distribučná, a.s.:

  
.....  
Ing. Radoslav Haluška  
predseda predstavenstva  
Západoslovenská distribučná, a.s.

  
.....  
Ing. Marcel Fitere  
člen predstavenstva  
Západoslovenská distribučná, a.s.

Poverenie v plnom rozsahu prijímam:

  
.....  
Ing. Xénia Albertová

  
.....  
Jaroslav Klimaj



**OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE  
(LEGALIZÁCIA)**

Osvedčujem, že: Ing. Radoslav [redacted], dátum [redacted] rodné číslo: [redacted] pobyt: [redacted]  
[redacted] ktorého som zistil(a) zákonným spôsobom:  
doklad totožnosti - občiansky [redacted] číslo: [redacted] predtým som zistil(a) [redacted]  
Poradové číslo knihy osvedčenia [redacted] podpisov [redacted] predtým som zistil(a) [redacted].

Košice dňa 12.01.2026



[redacted]  
zamestnanec  
poverený notárom



**OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE  
(LEGALIZÁCIA)**

Osvedčujem, že: Ing. Marcel Fitere, dátum narodenia: [redacted] rodné číslo: [redacted] pobyt: [redacted]  
[redacted] ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom:  
doklad totožnosti - občiansky preukaz, číslo: [redacted] listinu predtým som zistil(a) [redacted]  
Poradové číslo knihy osvedčenia pravosti podpisov: [redacted]

Košice dňa 12.01.2026



[redacted]  
zamestnanec  
poverený notárom

**Upozornenie:**  
Notár legalizáciou neosvedčuje pravdivosť  
skutočností uvádzaných v listine  
(§ 58 ods. 4 Notárskeho poriadku)

Osvedčujem, že táto úplná kópia listiny  
pozostávajúca zo – 4 – strán  
sa doslovne zhoduje s originálom  
pozostávajúcim zo – 4 – strán.

V Bratislave, dňa 19.08.2026

zamestnanec poverený notárom